

	DIN EN 60695-1-30 (VDE 0471-1-30)	DIN
	Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.	VDE

ICS 13.220.40; 29.020

Ersatz für

DIN EN 60695-1-30**(VDE 0471-1-30):2009-06**

Siehe Anwendungsbeginn

**Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr –
Teil 1-30: Anleitung zur Beurteilung der Brandgefahr von
elektrotechnischen Erzeugnissen –
Anwendung von Vorauswahlverfahren – Allgemeiner Leitfaden
(IEC 60695-1-30:2017);
Deutsche Fassung EN 60695-1-30:2017**

Fire hazard testing –

Part 1-30: Guidance for assessing the fire hazard of electrotechnical products –
Preselection testing process – General guidelines
(IEC 60695-1-30:2017);

German version EN 60695-1-30:2017

Essais relatifs aux risques du feu –

Partie 1-30: Lignes directrices pour l'évaluation des risques du feu des produits
électrotechniques –
Processus d'essais de présélection – Lignes directrices générales
(IEC 60695-1-30:2017);

Version allemande EN 60695-1-30:2017

Gesamtumfang 20 Seiten

DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE

Anwendungsbeginn

Anwendungsbeginn für die von CENELEC am 2017-03-28 angenommene Europäische Norm als DIN-Norm ist 2017-11-01.

Für DIN EN 60695-1-30 (VDE 0471-1-30):2009-06 besteht eine Übergangsfrist bis 2020-03-28.

Nationales Vorwort

Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN EN 60695-1-30 (VDE 0471-1-30):2016-02.

Für dieses Dokument ist das nationale Arbeitsgremium K 133 „Prüfverfahren zur Beurteilung der Brandgefahr von elektrotechnischen Produkten und Isolierstoffen“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE (www.dke.de) zuständig.

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom TC 89 „Fire hazard testing“ erarbeitet.

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieser Publikation bis zu dem Datum (stability date) unverändert bleiben soll, das auf der IEC-Website unter „<http://webstore.iec.ch>“ zu dieser Publikation angegeben ist. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees die Publikation

- bestätigt,
- zurückgezogen,
- durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
- geändert.

Diese Norm hat nach IEC Guide 104 und ISO/IEC Guide 51 den Status einer Sicherheitsgrundnorm..

Diese Norm ist in Verbindung mit IEC 60695-1-10 und IEC 60695-1-11 anzuwenden.

Eine Auflistung aller Teile der Normenreihe IEC 60695 unter dem Haupttitel *Fire hazard testing* kann der IEC-Website entnommen werden.

Die Normenreihe IEC 60695-1 besteht aus folgenden Teilen:

Teil 1-10: Guidance for assessing the fire hazard of electrotechnical products – General guidelines

Teil 1-11: Guidance for assessing the fire hazard of electrotechnical products – Fire hazard assessment

Teil 1-12: Guidance for assessing the fire hazard of electrotechnical products – Fire safety engineering

Teil 1-20: Guidance for assessing the fire hazard of electrotechnical products – Ignitability – General guidance

Teil 1-21: Guidance for assessing the fire hazard of electrotechnical products – Ignitability – Summary and relevance of test methods

Teil 1-30: Guidance for assessing the fire hazard of electrotechnical products – Preselection testing procedures – General guidelines

Teil 1-40: Guidance for assessing the fire hazard of electrotechnical products – Insulating liquids

Änderungen

Gegenüber DIN EN 60695-1-30 (VDE 0471-1-30):2009-06 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) **Abschnitt 2** „Normative Verweisungen“ aktualisiert und erweitert;
- b) **Abschnitt 3** „Begriffe“ aktualisiert und erweitert;
- c) **Abschnitt 4** enthält Anforderungen und Bezüge zu IEC 60695-1-10, IEC 60695-1-11 und IEC 60695-1-12;

- d) **Abschnitt 5** angepasst;
- e) **Anhang A** „Beispiele von Prüfverfahren“ überarbeitet;
- f) **Anhang B** nimmt als Beispiel Bezug auf **IEC 60335-1, Bild O.3.**;
- g) redaktionelle Bearbeitung einiger Passagen;
- h) Literaturhinweise aktualisiert.

Frühere Ausgaben

DIN VDE 0471-1-3 (VDE 0471-1-3): 1987-08

DIN EN 60695-1-30 (VDE 0471-1-30): 2003-06, 2009-06

Nationaler Anhang NA (informativ)

Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Dokumenten

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf ein Dokument ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils aktuellste Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe des Dokuments.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Dokumente mit den entsprechenden Deutschen Dokumenten ist nachstehend wiedergegeben.

Tabelle NA.1 (1 von 3)

Europäisches Dokument	Internationales Dokument	Deutsches Dokument	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 60112	IEC 60112	DIN EN 60112 (VDE 0303-11)	VDE 0303-11
EN 60335-1:2012 (mod.) + A1:201X ^a (mod.)	IEC 60335-1:2010 + A1:2013 (mod.)	DIN EN 60335-1 (VDE 0700-1):2012-10 –	VDE 0700-1 –
EN 60695-1-10	IEC 60695-1-10	DIN EN 60695-1-10 (VDE 0471-1-10)	VDE 0471-1-10
EN 60695-1-11	IEC 60695-1-11	DIN EN 60695-1-11 (VDE 0471-1-11)	VDE 0471-1-11
EN 60695-1-12 ^a	IEC 60695-1-12	DIN EN 60695-1-12 (VDE 0471-1-12) ^a	VDE 0471-1-12
EN 60695-1-20	IEC 60695-1-20	DIN EN 60695-1-20 (VDE 0471-1-20)	VDE 0471-1-20
EN 60695-1-21	IEC 60695-1-21	DIN EN 60695-1-21 (VDE 0471-1-21)	VDE 0471-1-21
EN 60695-1-30	IEC 60695-1-30	DIN EN 60695-1-30 (VDE 0471-1-30)	VDE 0471-1-30

Tabelle NA.1 (2 von 3)

Europäisches Dokument	Internationales Dokument	Deutsches Dokument	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 60695-1-40	IEC 60695-1-40	DIN EN 60695-1-40 (VDE 0471-1-40)	VDE 0471-1-40
EN 60695-2-12	IEC 60695-2-12	DIN EN 60695-2-12 (VDE 0471-2-12)	VDE 0471-2-12
EN 60695-2-13	IEC 60695-2-13	DIN EN 60695-2-13 (VDE 0471-2-13)	VDE 0471-2-13
EN 60695-4:2012	IEC 60695-4:2012	DIN EN 60695-4 (VDE 0471-4):2013-05	VDE 0471-4
—	IEC/TS 60695-5-2	—	—
EN 60695-6-2	IEC/TS 60695-6-2 <i>ersetzt durch</i> IEC 60695-6-2	DIN EN 60695-6-2 (VDE 0471-6-2)	VDE 0471-6-2
EN 60695-7-2	IEC/TR 60695-7-2 <i>ersetzt durch</i> IEC 60695-7-2	DIN EN 60695-7-2 (VDE 0471-7-2)	VDE 0471-7-2
—	IEC/TR 60695-8-2 <i>ersetzt durch</i> IEC 60695-8-2	—	—
EN 60695-8-2	IEC 60695-8-2	DIN EN 60695-8-2 (VDE 0471-8-2)	VDE 0471-8-2
—	IEC/TS 60695-8-3 <i>zurückgezogen</i>	—	—
EN 60695-9-2	IEC 60695-9-2	DIN EN 60695-9-2 (VDE 0471-9-2)	VDE 0471-9-2
EN 60695-10-2	IEC 60695-10-2	DIN EN 60695-10-2 (VDE 0471-10-2)	VDE 0471-10-2
EN 60695-10-3	IEC 60695-10-3	DIN EN 60695-10-3 (VDE 0471-10-3)	VDE 0471-10-3
EN 60695-11-5	IEC 60695-11-5	DIN EN 60695-11-5 (VDE 0471-11-5)	VDE 0471-11-5
EN 60695-11-10	IEC 60695-11-10	DIN EN 60695-11-10 (VDE 0471-11-10)	VDE 0471-11-10
—	IEC/TS 60695-11-11 ^{N1)}	DIN IEC/TS 60695-11-11 (VDE V 0471-11-11)	VDE V 0471-11-11
EN 60695-11-20	IEC 60695-11-20	DIN EN 60695-11-20 (VDE 0471-11-20)	VDE 0471-11-20
—	IEC/TS 60695-11-21	—	—
—	IEC Guide 104	—	—

N1) Nationale Fußnote: Korrigiert zu IEC/TS.

Tabelle NA.1 (3 von 3)

Europäisches Dokument	Internationales Dokument	Deutsches Dokument	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
–	ISO 871	–	–
EN ISO 4589 (alle Teile)	ISO 4589 (alle Teile)	DIN EN ISO 4589 (alle Teile)	–
EN ISO 5659-2	ISO 5659-2	DIN EN ISO 5659-2	–
–	ISO 5660-1	–	–
–	ISO 9772	–	–
EN ISO 9773	ISO 9773	DIN EN ISO 9773	–
–	ISO 11907 (alle Teile)	–	–
–	ISO 12992	–	–
EN ISO 13927	ISO 13927	DIN EN ISO 13927	–
EN ISO 13943:2010	ISO 13943:2008	DIN EN ISO 13943:2011-02	–
–	ISO/TS 19700	–	–
–	ISO/IEC Guide 51	DIN 820-12	–
^a In Vorbereitung.			

Nationaler Anhang NB (informativ)

Literaturhinweise

DIN 820-12, Normungsarbeit – Teil 12: Leitfaden für die Aufnahme von Sicherheitsaspekten in Normen

DIN EN 60112 (VDE 0303-11), Verfahren zur Bestimmung der Prüfzahl und der Vergleichszahl der Kriechwegbildung von festen, isolierenden Werkstoffen

DIN EN 60335-1 (VDE 0700-1):2012-10, Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 1: Allgemeine Anforderungen (IEC 60335-1:2010, modifiziert); Deutsche Fassung EN 60335-1:2012

DIN EN 60695-1-10 (VDE 0471-1-10), Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 1-10: Anleitung zur Beurteilung der Brandgefahr von elektrotechnischen Erzeugnissen – Allgemeiner Leitfaden

DIN EN 60695-1-11 (VDE 0471-1-11), Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 1-11: Anleitung zur Beurteilung der Brandgefahr von elektrotechnischen Erzeugnissen – Beurteilung der Brandgefahr

DIN EN 60695-1-12 (VDE 0471-1-12) (in Vorbereitung), Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 1-12: Anleitung zur Beurteilung der Brandgefahr von elektrotechnischen Erzeugnissen – Brandschutzingenieurwesen

DIN EN 60695-1-20 (VDE 0471-1-20), Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 1-20: Anleitung zur Beurteilung der Brandgefahr von elektrotechnischen Erzeugnissen – Entzündbarkeit – Allgemeiner Leitfaden

DIN EN 60695-1-21 (VDE 0471-1-21), Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 1-21: Anleitung zur Beurteilung der Brandgefahr von elektrotechnischen Erzeugnissen – Entzündbarkeit – Zusammenfassung und Bedeutung der Prüfverfahren

DIN EN 60695-1-30 (VDE 0471-1-30):2017-11

DIN EN 60695-1-30 (VDE 0471-1-30), *Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 1-30: Anleitung zur Beurteilung der Brandgefahr von elektrotechnischen Erzeugnissen – Anwendung von Vorauswahlverfahren – Allgemeiner Leitfaden*

DIN EN 60695-1-40 (VDE 0471-1-40), *Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 1-40: Anleitung zur Beurteilung der Brandgefahr von elektrotechnischen Erzeugnissen – Isolierflüssigkeit*

DIN EN 60695-2-12 (VDE 0471-2-12), *Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 2-12: Prüfverfahren mit dem Glühdraht – Prüfung mit dem Glühdraht zur Entflammbarkeit (GWFI) von Werkstoffen*

DIN EN 60695-2-13 (VDE 0471-2-13), *Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 2-13: Prüfverfahren mit dem Glühdraht – Prüfung mit dem Glühdraht zur Entzündbarkeit (GWIT) von Werkstoffen*

DIN EN 60695-4 (VDE 0471-4):2013-05, *Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 4: Terminologie der Brandprüfungen elektrotechnischer Produkte (IEC 60695-4:2012); Deutsche Fassung EN 60695-4:2012*

DIN EN 60695-6-2 (VDE 0471-6-2), *Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 6-2: Sichtminderung durch Rauch – Zusammenfassung und Anwendbarkeit von Prüfverfahren*

DIN EN 60695-7-2 (VDE 0471-7-2), *Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 7-2: Toxizität von Rauch und/oder Brandgasen – Auswertung und Sachdienlichkeit von Prüfverfahren*

DIN EN 60695-8-2 VDE 0471-8-2), *Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 8-2: Wärmefreisetzung - Zusammenfassung und Anwendbarkeit von Prüfverfahren*

DIN EN 60695-9-2 (VDE 0471-9-2), *Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 9-2: Flammenausbreitung auf Oberflächen – Zusammenfassung und Anwendbarkeit der Prüfverfahren*

DIN EN 60695-10-2 (VDE 0471-10-2), *Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 10-2: Unübliche Wärme – Kugeldruckprüfung*

DIN EN 60695-10-3 (VDE 0471-10-3), *Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 10-3: Unübliche Wärme; Prüfung auf Verformung durch Abbau von Formspannungen*

DIN EN 60695-11-5 (VDE 0471-11-5), *Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 11-5: Prüfflammen – Prüfverfahren mit der Nadelflamme – Versuchsaufbau, Vorkehrungen zur Bestätigungsprüfung und Leitfaden*

DIN EN 60695-11-10 (VDE 0471-11-10), *Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 11-10: Prüfflammen – Prüfverfahren mit einer 50-W-Prüfflamme horizontal und vertikal*

DIN EN 60695-11-20 (VDE 0471-11-20), *Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 11-20: Prüfflammen – Prüfverfahren mit einer 500-W-Prüfflamme*

DIN EN ISO 4589 (alle Teile), *Kunststoffe – Bestimmung des Brennverhaltens durch den Sauerstoff-Index*

DIN EN ISO 5659-2, *Kunststoffe – Rauchentwicklung – Teil 2: Bestimmung der optischen Dichte durch Einkammerprüfung*

DIN EN ISO 9773, *Kunststoffe – Bestimmung des Brandverhaltens von dünnen, biegsamen, vertikal ausgerichteten Probekörpern in Kontakt mit einer kleinen Zündquelle*

DIN EN ISO 13927, *Kunststoffe – Einfache Prüfung der Wärmefreisetzung unter Anwendung eines kegelförmigen Strahlungsheizkörpers und einer Thermosäule als Detektor*

DIN EN ISO 13943:2011-02, *Brandschutz – Vokabular (ISO 13943:2008); Deutsche und Englische Fassung EN ISO 13943:2010*

DIN IEC/TS 60695-11-11 (VDE V 0471-11-11), *Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 11-11: Prüfflammen – Bestimmung der charakteristischen Wärmestromdichte zur Entzündung durch eine Zündquelle ohne direkten Kontakt*